

Der Scharitz



Informationen des SC Alemannia Straß 1931 e.V.

Dezember 2020



Fleißige Alemannen bei der Errichtung des neuen Ballfangzaunes.

Top-Themen in dieser Ausgabe:

 Aktivitäten im 4. Quartal 2020





Besucht uns bei



Holz
PETERS

Ihre Holzhandlung

Holz Peters GmbH
Mariaweilerstraße 57
52349 Düren

www.holzpeters.de
info@holzpeters.de



Ihre Holzhandlung in Düren –
kompetent und günstig!

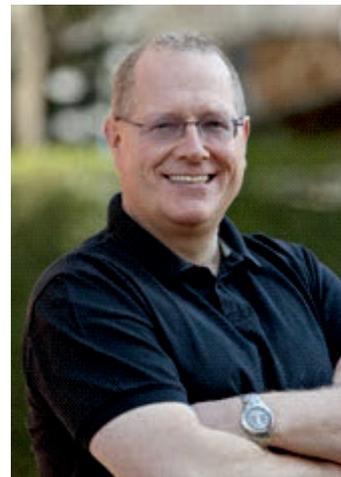


Liebe Mitglieder,
liebe Vereinsförderer und Unterstützer der Alemannia,
liebe Sportbefreunde aus Straß und der Umgebung,

dass alles bestimmende Thema in 2020 ist die Corona-Pandemie.

Noch vor zwei Monaten waren wir alle sehr optimistisch,

- dass wir nach dem ersten Lockdown in diesem Frühjahr im Bereich Gymnastik/Breitensport unter Einhaltung des mit der zuständigen Behörde abgestimmten Hygiene- und Infektionsschutzkonzeptes bestens vorbereitet sind,
- dass nach den Herbstferien wieder das Schwimmbad der Grundschule für die Aqua-Fitness-Kurse genutzt werden kann,
- dass wir bei sichergestellter einfacher Rückverfolgbarkeit und unter Einhaltung der einschlägigen Hygiene- und Infektionsschutzmaßnahmen die Fußballspiele auf der Platzanlage live verfolgen können



und damit bei aller gebotenen Vorsicht ein Stück Normalität in unser Vereinsleben Einzug hält.

Mit positiver Energie, großer Motivation und starkem Engagement beim Einsatz vieler Helfer wurden der Ballfangzaun instandgesetzt, der Bereich der Umkleidekabinen im Sport- und Schützenheim grundgereinigt und teilweise renoviert und die Platzanlage weiter ‚in Schuss‘ gesetzt. Unsere Hoffnung, dass keine zweite Infektionswelle über uns alle hereinbricht, wurde leider nicht erfüllt.

Im Zusammenhang mit den bundesweit deutlich ansteigenden Infektionsfällen mit dem SARS-CoV-2-Virus im Oktober befinden wir uns alle seit Anfang November im sogenannten Teil-Lockdown.

Alle sportlichen Aktivitäten ruhen, das Sport- und Schützenheim ist geschlossen und es finden keine Vereinsaktivitäten statt.

Gerade jetzt in der Vorweihnachtszeit wiegen die Maßnahmen zum Schutz vor Neuinfizierungen mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 schwer, da abzusehen ist, dass ein weiteres Vereins-Highlight – die gemeinsame Weihnachtsfeier - in diesem Jahr ausfallen wird.

So wie das bevorstehende Weihnachtsfest in die Familie gehört, so ist auch die Weihnachtsfeier der Alemannia außerhalb der Corona-Pandemie fester Bestandteil des Vereins. Denn was aktive und nichtaktive Vereinsmitglieder im Laufe eines Jahres füreinander und miteinander tun, beweist den Familiencharakter der Alemannia. Und wo sonst kann ein Verein besser Rückblick halten und sich bei allen, die sich um das Wohl des Vereins und das Vereinsleben verdient gemacht haben, in entsprechender Form bedanken, wenn nicht bei der Weihnachtsfeier?

Damit stellen wir uns erneut der Herausforderung, dass **WIR** im Vereinsleben, trotz Abstandsregelungen und Kontakteinschränkungen, aufrecht zu erhalten.

Hoffen wir, dass wir alle weiterhin gut durch diese schwierige Zeit kommen.
Genießen Sie den Advent und das Weihnachtsfest.

Bleiben Sie gesund! – Unterstützen Sie unsere Alemannia und bleiben Sie uns gewogen.

Mit sportlichen Grüßen
Volker R. Beißel
1. Vorsitzender



Detlef Rankers

Verkauf und Montage



- von
- ✓ Fertigteile
 - ✓ Türen-Fenster-Rolläden
 - ✓ Reparaturdienst

Industriestr. 5 - 52355 Düren

Mobil: **0170-1537831** • Tel.: **02421/ 51173**
email: drankers_service@gmx.de

Sport - FERGEN

"Ihr Teamsportspezialist"

Bahnhofstr.100
52382 Niederzier-
H-Stammeln

Tel. 0 24 28 / 80 15 20
Fax 0 24 28 / 80 15 21
e-Mail: Sport.Fergen@t-online.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 -18.30 Uhr • Sa. 9 -14 Uhr

www.Sport-Fergen.de





MIETKOCCH



Mario Napiralla

für alle Anlässe ...

Geburtstagsfeiern - Grillpartys - Taufen - u.v.m.

Tel. 0 24 29 / 12 53

Mobil 0177-68 96 556

www.mietkochservice-hürtgenwald.de



GASPAR

IMMOBILIENBERATUNG
— SACHVERSTÄNDIGENBÜRO FÜR IMMOBILIENBEWERTUNG —
BEWERTEN | VERMARKTEN | BERATEN

- Immobilienbewertung
- Kaufbegleitung
- Vermietung
- Gerichtsfeste Wertgutachten
- Maklertätigkeit zum Festpreis
- Immobilien im Alter

Dennis Gaspar

**Sachverständiger für
Immobilienbewertung**

Im Bruch 9 • 52385 Nideggen

Telefon: 0 24 27 / 99 90 49 4

Mobil: 0 15 9 / 04 61 46 48

mail@gaspar-immobilienberatung.de

www.gaspar-immobilienberatung.de



Tabelle Damenbezirksliga, Staffel 3

1.		6	6	0	0	22 : 6	16	18
2.		5	5	0	0	16 : 2	14	15
3.		5	3	2	0	21 : 4	17	11
4.		5	3	1	1	11 : 4	7	10
5.		6	3	0	3	21 : 14	7	9
6.		5	3	0	2	13 : 13	0	9
7.		6	2	1	3	12 : 13	-1	7
8.		5	2	1	2	6 : 7	-1	7
9.		5	2	0	3	13 : 9	4	6
10.		5	2	0	3	8 : 17	-9	6
11.		5	1	0	4	8 : 16	-8	3
12.		6	1	0	5	9 : 24	-15	3
13.		5	0	2	3	6 : 20	-14	2
14.		5	0	1	4	5 : 22	-17	1

Spielerstatistik Damenmannschaft

Spielerstatistik												
23 Spieler												
1.		Breuer, Jannina (18)	5	7	2	-/-	-	-	-	-	-	450
2.		Roder, Jana (24)	5	-	-	-/-	-	-	-	-	-	450
3.		Stolz, Sarah (32)	5	-	-	-/-	-	-	-	1	1	382
4.		Rensinghof, Lea (25)	4	-	3	-/-	-	-	-	-	-	360
5.		Lossner, Anja (31)	4	3	2	-/-	-	-	-	-	1	339
6.		Breuer, Jessica (21)	4	-	2	-/-	-	-	-	-	1	315
7.		Rüttgers, Jana (25)	4	1	1	-/-	-	-	-	1	-	281
8.		Boemer, Andrea (26)	4	1	-	-/-	-	-	-	2	-	276
9.		Kurten, Celina (19)	4	1	1	-/-	-	-	-	-	3	260
10.		Nabiera, Jenny	3	-	-	-/-	-	-	-	-	1	259
11.		Lossner, Sarah (34)	3	-	-	-/-	-	-	-	1	-	225
12.		Nabiera, Annika (24)	3	-	-	-/-	-	-	-	-	1	225
13.		Braun, Kira (25)	3	-	-	-/-	-	-	-	-	1	195
14.		Klein, Nathalie (32)	3	2	1	-/-	-	-	-	2	-	180
15.		Oulbacha, Hada (24)	3	-	1	-/-	-	-	-	1	2	174
16.		Tinas, Coralie (23)	3	-	-	-/-	-	-	-	2	1	116
17.		Nabiera, Cynthia (33)	3	-	-	-/-	-	-	-	2	1	78
18.		Kettens, Katharina (22)	2	-	-	-/-	-	-	-	-	-	180
19.		Stumm, Gina (22)	2	-	1	-/-	-	-	-	1	-	135
20.		Häuser, Saskia (32)	2	-	-	-/-	-	-	-	1	1	70
21.		Schießl, Mareen	-	-	-	-/-	-	-	-	-	-	-
22.		König, Daniela (22)	-	-	-	-/-	-	-	-	-	-	-
23.		Biergens, Anne-Mare (31)	-	-	-	-/-	-	-	-	-	-	-



Fahrschule über 20 Jahre Karrenbauer

... der beste Weg zum Führerschein

**Fährst Du schon
oder läufst Du noch?**

Brigidastraße 13

52372 Kreuzau-Untermaubach

 02422/8181

Büro: Di. + Mi. 17.00 - 20.30 Uhr

Unterricht: Di. + Mi. 19.00 - 20.30 Uhr

Gürzenicher Straße 36 52355 Düren-Rölsdorf

 02421/61691

Büro: Mo. + Do. 16.00 - 20.15 Uhr

Unterricht: Mo. + Do. 18.45 - 20.15 Uhr

www.FahrschuleDüren.de

Ihre PC-SPEZIALISTEN
im Kreis Düren

PC

SPEZIALIST

Reparatur und Wartung
für PC, Notebook und Server

und Einzelhandel
Hardware-Store

Ihr Partner für IT-Lösungen und Computer-Service

Hardware-Store

Hauptstraße 80

52372 Kreuzau

Tel: 02422 9059605

service@hw-store.net

<https://hw-store.net>



MSP MANAGED
IT-SERVICES

MSP GmbH

Hans-Brückmann-Straße 2

52351 Düren

Tel: 02421 38877-0

mail@msp.gmbh

<https://msp-dueren.de>



Nach einer guten Vorbereitung, verlief der Start in die neue Saison, für unsere 2. Mannschaft, eher enttäuschend. So war uns im ersten Saisonspiel gegen Berg, die lange Pause und der Ausfall bzw. Abgang, einiger Leistungsträger deutlich anzusehen. Dementsprechend verloren wir verdient mit 5:2.

Im darauffolgenden Auswärtsspiel in Drove, zog sich der rote Faden zunächst nahtlos weiter. Eine rote Karte nach wenigen Sekunden, stellte die Mannschaft auf den nächsten Prüfstand. In einer traditionell umkämpften Partie, konnte die Mannschaft den frühen Verlust, nicht über 90 Minuten kompensieren und verlor zwar das Spiel mit 3:0, fand aber dafür wieder zu ihrer Mentalität zurück.

Diese wurde zwar auch im ersten Heimspiel gegen Kreuzau gezeigt, allerdings wurde das Team auch hier, durch ein Eigentor früh zurückgeworfen. Im Anschluss wusste Kreuzau gut mit der Führung umzugehen und zeigt sich in vielen Belangen, abgezockter als wir. Ergebnis, 0:3 für Kreuzau.

In Birgel, konnten wir die erste Führung der Saison, ebenfalls nicht über die Zeit bringen. Knappe 2:1 Niederlagen.

Viele hatten mit dieser harte Negativserie, gleich zu Beginn der Saison, zu kämpfen. Eine schwere und ungewohnte Situation für uns alle und ein Härtetest für das Team. Und so hieß es fürs nächste und bis dahin letzte Heimspiel gegen Mariaweyer, jetzt oder nie. In einem umkämpften und sehr robusten Spiel, geriet man abermals, schnell mit 0:2 in Rückstand. Doch dann kam plötzlich der so heiß ersehnte Turn-Around. Plötzlich spielte die Mannschaft wieder groß auf und drehte das Spiel bis auf 5:2. Eine Erlösung für uns alle und ein super Spiel, mit viel Einsatz.

Pünktlich zum ersten Positiverlebnis, folgte die Unterbrechung der Saison.

Bleibt Gesund!



... mit uns fit zu jeder Jahreszeit



Iris Kräckel e.K.
Apothekerin

Unsere besonderen Leistungen:

- Homöopathie
 - Naturheilmittel
 - Tierheilmittel
 - ATHINA-Medikationsanalyse
 - Kompressionsstrümpfe
 - Ernährungsberatung
 - Reiseimpfberatung
 - Pflegehilfsmittel
- Unsere Öffnungszeiten:**
Mo. | Di. | Do. | Fr. 8.00 - 19.30 Uhr
Mi. | Sa. 8.00 - 13.00 Uhr
- Kreuzstr. 44, 52393 Hürtgenwald
Tel. 02429-7205, Fax 3688
huertgenwald.apotheke@t-online.de

KFZ-Sachverständigenbüro Gülpen



Inhaber: Patrick Hutz

zertifizierter Sachverständiger
für Kfz-Schäden und Bewertung

Sachverständige für Kfz-Unfallschäden und Bewertung

- Schadengutachten
- Oldtimerbewertung nach Classic Data
- Wertgutachten
- Gebrauchtfahrzeugaufwertung

Düren
Am Langen Graben 31
Telefon (02421) 83021

Dormagen
Am Römerfeld 18
Telefon (02133) 450122

www.kfzsv-guelpen.de



Wir liefern auch:
Frisch belegte Brötchen sowie eine
große Auswahl an Torten und Gebäck

52355 Düren-Lendersdorf
Hauptstraße 123

Telefon
0 24 21 - 5 45 62

Freie Demokraten

FDP

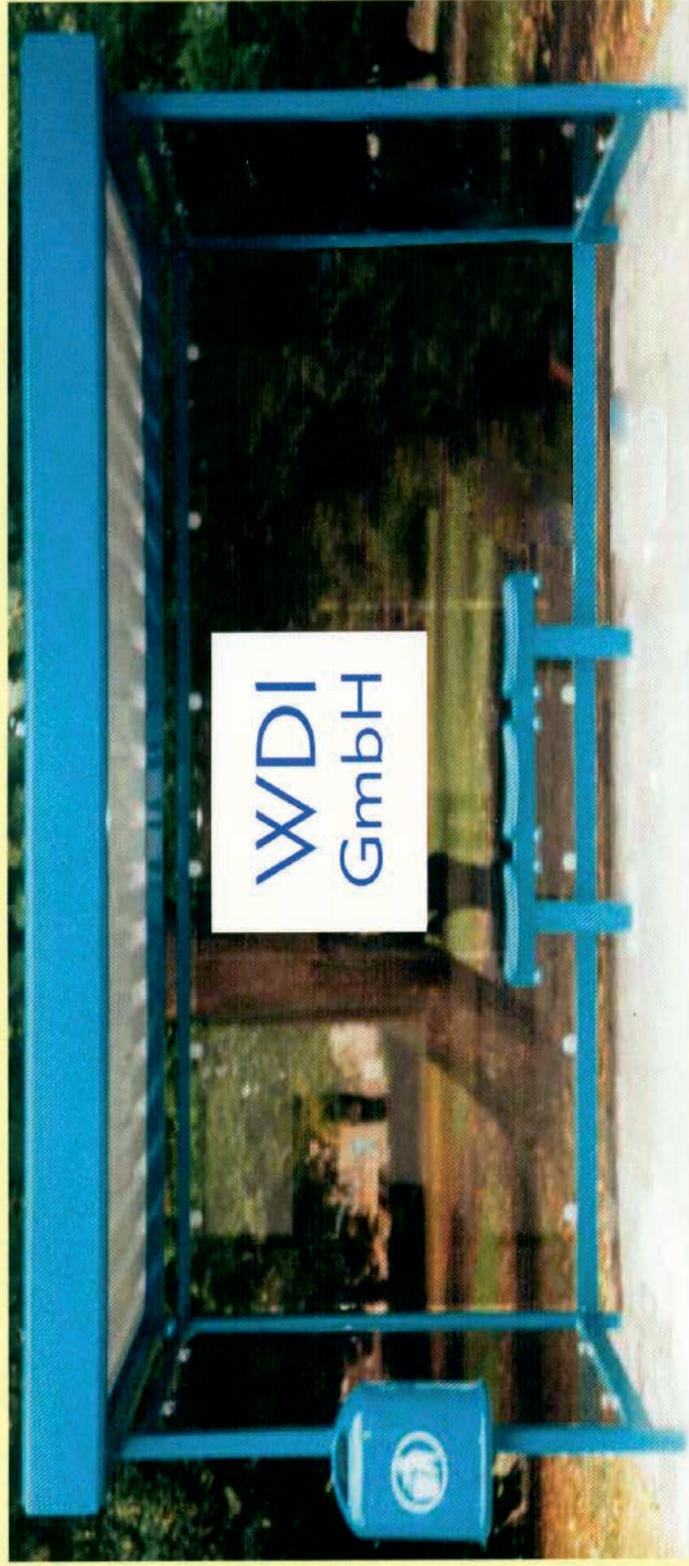
Die Freien Demokraten aus Hürtgenwald
wünschen der Alemannia Straß
eine erfolgreiche Saison

Stephan Cranen
Ortsverband

Siegfried Bergsch
Fraktion

Werbedienstleistungen Inden GmbH

Werbesevice, Vertrieb und Montage von
Unterstellplätzen und Werbeträgern



An der Pulvermühle 5 · 52349 Düren · Telefon 02421 - 225240 · Fax 02421 - 225241
Geschäftsführer Marcus Inden · Mobil 0171 - 2944172

wd-inden@t-online.de

Spielplan Hinrunde Saison 2020/2021 Seniorenmannschaften SC Alemannia Straß

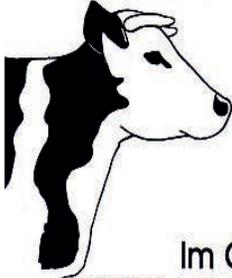
MannschaftsTag	Spieldatum	Uhrzeit	Liga	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Ergebnis:	
Frauen	So	06.09.2020	12:00	Frauen Bezirksliga	Alemannia Straß	RW Waldenrath Straeten II	2 : 1
Herren	So	06.09.2020	14:30	Kreisliga C	FC Montania Berg 1926 e.V.	SC Alemannia Strass II	5 : 2
Herren	So	06.09.2020	14:30	Kreisliga B	SV Niederzier I	SC Alemannia Straß	0 : 5
Herren	Fr	11.09.2020	19:30	Kreisliga B	SC Alemannia Straß	SV SW Huchem-Stammeln II	4 : 1
Frauen	So	13.09.2020	10:45	Frauen Bezirksliga	SC Selfkant	Alemannia Straß	0 : 1
Herren	Fr	18.09.2020	19:30	Kreisliga B	Rhenania Lohn II	SC Alemannia Straß	1 : 6
Herren	Fr	18.09.2020	18:30	Kreisliga C	JVC Columbia 03 Drove II	SC Alemannia Strass II	3 : 0
Frauen	So	20.09.2020	12:00	Frauen Bezirksliga	Alemannia Straß	Kohlscheider BC	3 : 1
Frauen	Mi	23.09.2020	19:30	Frauen Kreispokal	SC Alemannia Straß	FC Borussia Derichsweiler	1 : 2
Herren	Fr	25.09.2020	19:30	Kreisliga B	SC Alemannia Straß	JSV Frenz	3 : 1
Herren	Sa	26.09.2020	18:30	Kreisliga C	SC Alemannia Strass II	Kreuzauer Sport-Club 05 II	0 : 3
Frauen	So	27.09.2020	13:00	Frauen Bezirksliga	Borussia Derichsweiler	Alemannia Straß	1 : 0
Frauen	So	04.10.2020	12:00	Frauen Bezirksliga	Alemannia Straß	FFC Baesweiler	9 : 0
Herren	So	04.10.2020	15:00	Kreisliga B	Dürener Spielverein	SC Alemannia Straß	3 : 1
Herren	Fr	09.10.2020	19:30	Kreisliga B	SC Alemannia Straß	FC Inden/Altdorf 09/21	3 : 0
Herren	So	18.10.2020	15:00	Kreisliga C	TuS Germania Birgel	SC Alemannia Strass II	2 : 1
Herren	Fr	23.10.2020	19:30	Kreisliga B	SC Alemannia Straß	TuS 08 Langerwehe II	2 : 2
Herren	Sa	24.10.2020	18:30	Kreisliga C	SC Alemannia Strass II	FC Rhenania Mariaweller II	5 : 2
Frauen	So	25.10.2020	13:00	Frauen Bezirksliga	SoccerLife Düren	Alemannia Straß	Ausfall
Saison unterbrochen!							
Herren	Do	05.11.2020	19:30	CSV Düren	CSV Düren	SC Alemannia Straß	:
Herren	Fr	06.11.2020	19:30	Kreisliga C	BSV Gey II	SC Alemannia Strass II	:
Frauen	So	08.11.2020	12:00	Frauen Bezirksliga	Alemannia Straß	SW Schwanenberg	:
Herren	So	08.11.2020	14:30	Kreisliga B	BSV Gey I	SC Alemannia Straß	:
Herren	Fr	13.11.2020	19:30	Kreisliga B	SC Alemannia Straß	FC Borussia Derichsweiler I	:
Frauen	So	15.11.2020	13:00	Frauen Bezirksliga	SF Hörn II	Alemannia Straß	:
Herren	Fr	27.11.2020	19:30	Kreisliga C	SpVg Boich/Thum	SC Alemannia Strass II	:
Frauen	So	29.11.2020	12:00	Frauen Bezirksliga	SC Stetternich	Alemannia Straß	:
Herren	So	29.11.2020	12:45	Kreisliga B	SC Alemannia Lendersdorf II	SC Alemannia Straß	:
Herren	Fr	04.12.2020	19:30	Kreisliga B	SC Alemannia Straß	SG Türkischer SV Düren II	:
Herren	Sa	05.12.2020	18:30	Kreisliga C	SC Alemannia Strass II	SG Binsfeld/Rommelsheim I	:
Frauen	So	06.12.2020	12:00	Frauen Bezirksliga	Alemannia Straß	TuS Jüngersdorf-Stütgerloch II	:

Spielplan Stand 20.11.2020. Änderung bitte im Aushang, auf unserer Homepage oder auf Facebook beachten!



Qualität aus eigener Schlachtung

Metzgerei



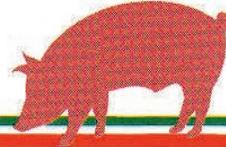
Luysberg



Im Oberdorf 58
52393 Hürtgenwald-Vossenack

Tel. (02429) 78 68
Fax (02429) 90 26 94

- Fleisch- und Wurstspezialitäten
- Partyservice



www.metzgerei-luysberg.de

Getränkemarkt Gey

Getränke Star

7 Gründe und mehr sprechen für uns:

komplette Ausstattung für Ihre Feier

Kühlwagen, Kühlanhänger, Verkaufswagen, Zapfanlagen, Theken, Gläser, Festzeltgarnituren, Stehtische

ausreichend Parkplätze direkt vor der Tür

auf Wunsch Kommissionslieferung

gekühlte Getränke und Fassbier

große Auswahl erfüllt Ihnen jeden Wunsch

kompetente Beratung rund um den Durst

kaufen Sie nicht irgendwo. Sie trinken ja auch nicht irgendwas

Getränke Star

Getränke Andreas Abschlag

Dürener Str. 4, 52393 Gey - Tel.: 02429 - 7844

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 09.00 bis 19.00 Uhr

Samstag von 09.00 bis 14.00 Uhr

Ehrenpreis des FVM „Fair Play des Monats“ geht an Martin Kroll und Marco Scheen!

Am 25. September 2020 ereignete sich im Spiel der Kreisliga B zwischen SC Alemannia Straß - JSV Frenz folgende Situation:

In der 51. Minute, beim Spielstand 1:0 für Heim, ist Straß im Angriff. Die Nr. 5 von JSV Frenz befindet sich im Laufduell mit einem Straßer Angreifer. Bei diesem Laufduell zieht sich die Nr. 5 von Frenz eine Muskelverletzung zu und verliert dadurch das Laufduell. Die anschließende Flanke wird von den Strasser Spielern mit der Nr. 23, Martin Kroll und der Nr. 9, Marco Scheen freistehend vor dem Tor von Frenz nicht angenommen, sondern stattdessen zum Einwurf für Frenz nach außen gespielt. Der verletzte Spieler von JSV Frenz musste im Anschluss ausgewechselt werden.

Diese faire Geste verdient Anerkennung und wurde daher durch den FVM als „Fair Play des Monats“ ausgezeichnet.



Martin Kroll



Marco Scheen



Spielbetrieb auf Verbands- und Kreisebene ruht bis Ende des Jahres!

Der Fußball-Verband Mittelrhein (FVM) stellt den Spielbetrieb für den Rest des Jahres 2020 im Herren-, Frauen- und Jugendbereich auf Verbands- und Kreisebene aufgrund der Covid-19-Pandemie ein und schickt seine Vereine somit vorzeitig in die Winterpause. „Aufgrund des derzeitigen Infektionsgeschehens ist eine kurzfristige Zulassung des Spielbetriebs seitens der zuständigen Behörden nicht absehbar. Das Präsidium begrüßt daher die Entscheidung der zuständigen spelleitenden Stellen“, erklärte FVM-Präsident Bernd Neuendorf im Anschluss an die Präsidiumssitzung am 23. November 2020. Der Vorsitzende des Verbandsspielausschusses, Markus Müller, ergänzt: „Wir wollen den Vereinen Planungssicherheit für den Spielbetrieb in diesem Jahr geben.“ Der Spielbetrieb war aufgrund der behördlichen Verfügungslage bereits im November ausgesetzt. Wann die Saison im Jahr 2021 fortgesetzt wird, hängt maßgeblich von der weiteren Entwicklung der Pandemie und den daraus folgenden politischen Entscheidungen ab. Die spelleitenden Stellen befassen sich aktuell mit den Fragestellungen zum Fortgang der laufenden Saison einschließlich der Pokal-Wettbewerbe.



Günter Bialojahn
Finanzberater



Keinen Kopf für Finanzen? Nehmen Sie *meinen*.

Mit der Kombination aus *Persönlichem Finanzgutachten* und *Best-Select-Beratung* erhalten Sie ganzheitliche, maßgeschneiderte Lösungen auf Basis Ihrer Ziele und Wünsche. Profitieren Sie von *günstigeren Beiträgen, besseren Leistungen* und *höheren Renditen* dank unseres breiten Portfolios *erstklassiger Produkte* von rund 150 renommierten Banken, Versicherungen, Bausparkassen und Investmenthäusern.

Vereinbaren Sie ein persönliches Beratungsgespräch mit:

Finanzberater
Günter Bialojahn

selbstständiger Handelsvertreter für Swiss Life Select

*Schillingstr. 120
52355 Düren
Telefon: 02421-407102
Mobil: 0172-4 39 43 31*

*guenter.bialojahn@swisslife-select.de
www.swisslife-select.de*



**Redakteur Ralf Schwuchow
von der „Zeitung am Sonntag“
im Interview mit
Geschäftsführer Rainer Lossner**



Herr Lossner, erklären Sie bitte die Aufgabe Ihres Vereins in zwei Sätzen.

Dem Verein ist es wichtig, unseren Mitgliedern und den Bürgerinnen und Bürgern unserer Region neben dem sportlichen Angebot (Fußball, Gymnastik, Aqua-Fitness) auch darüber hinaus gehende soziale und gesellschaftliche Veranstaltungen, wie z.B. Feste und Feiern oder das Straßer Erzählcafé für die Generation 60+ im Sport- und Schützenheim Straß anzubieten, um den Zusammenhalt sowohl im Verein als auch im Dorf zu festigen.

Was ist das Besondere (vielleicht sogar Einzigartige) an dem Verein?

Das familiäre Miteinander, die gegenseitige Unterstützung der Mitglieder untereinander und die Hilfsbereitschaft, wenn immer Belange der Dorfgemeinschaft betroffen sind, sind wohl der Grund dafür, dass unser Verein in Straß mit einer Einwohnerzahl von ca. 700 derzeit von 310 Mitgliedern getragen wird.

Warum ist der Verein für die Gemeinde wichtig?

Gerade die Corona-Pandemie hat uns allen vor Augen geführt, wie wichtig soziale Kontakte für jeden Menschen sind. Wo anders, als in einem Verein sind soziale Kontakte, im Wesentlichen ohne Gegenleistung, die Hauptmotivation einer Vereinigung?

Vor welche Herausforderungen hat Sie die Corona-Pandemie gestellt?

Die Lock-down-Phasen haben nahezu zum völligen Erliegen des Vereinslebens geführt. Alle sportlichen Aktivitäten waren und sind derzeit wieder verboten. Die Durchführung von gesellschaftlichen und sozialen Veranstaltungen sind nicht erlaubt. Über diese Phasen die Mitglieder durch unsere Medien (Homepage, Facebook, Vereinszeitung, WhatsApp-Gruppe) weiter an den Verein zu binden, ist uns, denke ich, gut gelungen.



Fairplay

auch neben dem Platz

SPD

Ihr Ansprechpartner,
Rüdiger Leesten
Im Tivoli 22 – Straß / Tel. 02429 901401

 www.spd-huertgenwald.de
 /SPD-Hürtgenwald



Gärtnerei
Blumen
Clemens
– seit 1978 –

- Beet- und Balkonpflanzen
(viele aus eigener Herstellung)
- Kreative Floristik &
Festdekoration
- Trauerfloristik & Grabpflege
- Accessoires & Dekoration

Zum Alten Wehr 7
52372 Winden
Tel. 02422 6824

blumen-clemens@gmx.de

Unsere Öffnungszeiten:
mo-fr 08.30-12.00 Uhr
14.00-18.00 Uhr
sa 08.30-13.00 Uhr

Aktuelles & Fotos: www.facebook.de/Blumen.Clemens

Bernd ALBL

Heizung - Sanitär - Solar

Tel: 02422-6945
Fax: 02422-4353

Kelterstr. 8 · 52372 Kreuzau



Inwiefern arbeiten Sie mit anderen Akteuren in der Gemeinde oder in der Region zusammen?

Neben den Sportvereinen in der Gemeinde Hürtgenwald und im Kreis Düren, dem Fußballkreis Düren, dem Fußballverband Mittelrhein, dem Kreisportbund und den Kommunalen Behörden ist besonders die Zusammenarbeit mit den örtlichen Vereinen wie der St. Donatus-Schützenbruderschaft Straß, der Freiwilligen Feuerwehr Straß und den Mai-Jungen Straß sehr wichtig.

Warum ist ehrenamtliches Engagement in einer Gemeinde wichtig?

Ohne ehrenamtliches Engagement in den Vereinen wäre unser gesellschaftliches Leben um vieles ärmer und vor allem wären viele Freizeitangebote entweder gar nicht vorhanden oder unbezahlbar.

Warum engagieren Sie sich ehrenamtlich?

Ich bin seit 40 Jahre Mitglied und seit 32 Jahren Geschäftsführer des Vereines. Mir war es immer eine "Ehre" und eine Herzensangelegenheit mit zum Zusammenhalt dieses nunmehr 90-jährigen Sportvereins beizutragen.

Was zeichnet ein gutes Vereinsmitglied aus?

Ich würde hierzu gerne, in einer abgewandelten Form den ehemaligen amerikanischen Präsidenten John F. Kennedy zitieren:

„Frage nicht was Dein Verein für Dich tun kann, sondern frage was Du für Deinen Verein tun kannst!“

Was war Ihr schönstes Erlebnis mit dem Verein?

Neben vielen unvergesslichen sportlichen Erfolgen (Meisterschaften, Aufstiege bis hin zur Landesliga und unsere ständig wachsende Gymnastik-Abteilung), war es doch das gemeinsam in Eigenleistung mit der St. Donatus Schützenbruderschaft Straß errichtete Sport- und Schützenheim, welches 1994 eingeweiht wurde, seinesgleichen sucht und bis heute der Mittelpunkt des Vereinslebens in Straß ist.

Was wollten Sie schon immer Ihren Vereinsmitgliedern sagen?

Vereine leben vom Mitmachen. Ohne Mitglieder, die sich für ein Ehrenamt zur Verfügung stellen geht es auf Dauer nicht!

Rainer Lossner
Geschäftsführer
SC Alemannia Straß

SYSTEM OLEF

Sinterung von Funktionskeramik



Service und Zubehör für den Industrie - Markt

- Weichferrite
- Varistoren
- Piezokeramik
- Kondensatoren
- Sensoren
- Vielschichtkeramik
- Keramische Gehäuse
- Pulverkalzinierung
- Besondere Anwendungen



Dieter Olef

Inhaber

Scheffensweg 13a

52393 Hürtgenwald

Telefon: +49 (0)2429 - 959410

Telefax: +49 (0)2429 - 959353

E-Mail: brands-olef@unitybox.de

Marco Kopp

Dienstleistungen rund ums Haus

Im Geyberg 1a
52393 Hürtgenwald-Gey

 Festnetz 02429-9095434
 Mobil 0177-5859000
 FAX 02429-9095436
 MarcoKopp@Live.de

- Fliesen- und Mosaikverlegung
- Parkett- und Laminatverlegung
- Holz- und Bautenschutz
- Einbau genormter Fertigteile
- Gebäudereinigung
- Fuger im Hochbau
- Garten- und Landschaftsbau
- Hausmeisterfähigkeiten
- Planung und Realisierung
- ...u.v.m. fragen Sie nach anderen Leistungen

Nachruf

Am 04. November 2020 verstarb
im Alter von 73 Jahren

unser Mitglied

Hans-Georg Streit

Hans-Georg Streit, geb. am 16.08.1947, trat am 01.01.1953 unserem Verein bei, war bereits als Jugendspieler dem Fußball aktiv verbunden, spielte danach in allen Seniorenmannschaften der Alemannia und war auch lange in unserer „Alte Herren“-Abteilung aktiv.

In seiner ehrenamtlichen Funktion als Vorsitzender dieser Abteilung hat er sie mit aufgebaut und viele Jahre vorbildlich geführt. Auch in seiner beruflichen Funktion als Amtsleiter der Gemeinde Hürtgenwald, war er der Alemannia immer wohlwollend verbunden.

Sein Engagement und seine Treue wurden mit der Silbernen und Goldenen Ehrennadel des FVM und der Silbernen und Goldenen Verdienstnadel des Vereins gewürdigt. Zuletzt wurde er 2013 für seine 60-jährige Mitgliedschaft geehrt.

Die Alemannen-Familie wird ihn vermissen und seiner stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt besonders seiner Familie und allen Angehörigen.

Der Vorstand SC Alemannia Straß 1931 e.V.



Bestattungen Ruland

Mehr als nur Dienstleister...

Auf schweren Wegen – an Ihrer Seite.

Rund um die Uhr für Sie erreichbar

Begleitung im Trauerfall

**Planung und Vorsorge
zu Lebzeiten**

K.-H. Ruland
Broichstr. 13
52393 Hürtgenwald
Telefon: 02429 - 1033
Mobil: 0171 - 2061176
e-Mail: bestattungen-ruland@t-online.de

Gesellschafter der
Ruhehain
Hürtgenwald
GmbH



**Gelassen
ist einfach.**



sparkasse-dueren.de

Folgen Sie uns!

skdueren

Wenn man Finanzgeschäfte
jederzeit und überall
erledigen kann.

Mit Online-Banking.

Wenn's um Geld geht  Sparkasse
Düren

Ahorn Apotheke

I. D. P IPP



Jetzt mit
neuer Leitung
**Hr. Dr. Peter
Ripphausen**

und neuem Konzept
im Sinne der Kunden.

Valenciener Straße 134
52355 Düren-Gürzenich
Tel. 0 24 21-96 88 00
Fax 0 24 21-96 88 106
ahorn.apotheke.dueren@gmail.com

*Wir freuen uns
auf Sie!*

Vorstandswanderung / Klausurtagung.

Am 29.08.2020 wanderte der Vorstand unserer Alemannia von Straß nach Obermaubach um dort im Restaurant „Kallerbend“ einzukehren und bei gepflegten Speisen und Getränken über Zukunftsthemen zu diskutieren. Keine Frage das die Teilnehmer nahezu gänzlich auch von Obermaubach zurück nach Straß wanderten.



Cedric Schumacher, Heiner Wolff, Daniel Wolff, Volker Beissel, Rainer Lossner, Stefan Höreth und Freddy Hellwig. Nicht im Bild **Andy Haupt.**

Schild erneuert. Dieser Tage hat die Montagsrunde, nachdem das alte Schild von Unbekannt entfernt worden war, dieses neue Schild, am Ballfangzaun angebracht.



Spende der Sparkasse Düren. Auf Antrag unseres Vorstandes bewilligte die Sparkasse Düren eine Spende in Höhe von 1.000,00 €, wofür wir uns recht herzlich bedanken. Das Geld dient zur Bewältigung der Kosten für Pflege und Instandsetzung unserer Platzanlage.

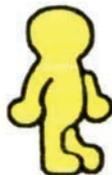
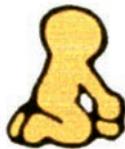
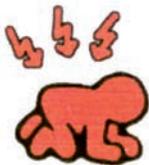


WERBEGESTALTUNG Hurtgen

DN 95 10 95

*Wir machen
Ihre Werbung sichtbar!*

■ Digitaldruck ■ Homepage ■ Beschriftungen ■ Textildruck ■ Siebdruck ■ Offsetdruck



PRAXIS FÜR
PHYSIOTHERAPIE / MASSAGE

Frank Behr und Andreas Schlechtriemen

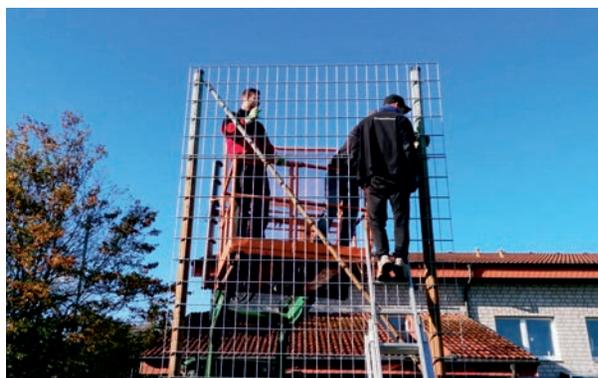
Cyriakus Strasse 2
52355 Düren-Niederau

Tel. 0 24 21 / 207 208

13 Mitglieder des SC Alemannia Straß folgten dem Aufruf des Vorstandes und beteiligten sich am 10.10.2020 beim Arbeitssamstag, an dem der Neuaufbau eines Ballfangnetzes im Vordergrund stand, jedoch auch weitere Arbeiten erledigt werden konnten. Neben der Neuinstallation des Ballfangzaunes in Richtung Sport- und Schützenheimes wurde auch der Ballfangzaun in Richtung Horm wieder befestigt. Die Umkleidekabinen und Duschräume wurden grundgereinigt und teilweise renoviert. Bandenwerbung wurde gesäubert und die Schläuche der Bewässerungsanlage winterfest eingelagert.

Unser besonderer Dank gilt unseren Mitgliedern: **Daniel und Heiner Wolff, Stefan Höreth, Tom Kaulen, Tim Simon, Willi Rehfisch, Reiner Hemprich, Hermann-Josef Oepen, Volker Beißel, Manfred Stick, Rainer Lossner, Gregor Bergs, Johannes Becker,**

Für die finanzielle Unterstützung der verschiedensten Projekte bedanken wir uns bei der Gemeinde Hürtgenwald und der Sparkasse Düren!





Hier könnte Ihre Werbung stehen!

railos@alemannia-strass.de

Straßen- und Tiefbau

Franz-Josef Wienands

An der Hardt 31 - 52372 Kreuzau-Bogheim

Tel. 02422-9444-0 Fax 9444-44

Erdarbeiten,- Ver und Entsorgungsleitungen

Kanalbau

Straßen-, Platz und Hofbefestigungen

Tür erneuert.

Eine neue Türe wurde dieser Tage im Zuschauerraum des Budenzaubers eingebaut.

Vielen Dank an

Günther Behrendt und Stefan Höreth!



Mund-/Nasenschutzmaske mit Vereinseblem!

Endlich ist sie da. Die Mund-Nasenschutz-maske mit unserem Vereinseblem. Kosten 12,00€ von denen 3,00€ an die Jugendfeuerwehr Straß gespendet werden.

Erhältlich bei Cedric Schumacher:

Cedric.schumacher@alemannia-straß.de



Neue Vereins-Polo-Hemden.

Schicke Polohemden im neuen Vereinsdesign, in verschiedenen Größen, stehen zum Preis von 20,00€ zum Verkauf bereit. Auch als Weihnachtsgeschenk gut geeignet.

Erhältlich bei Cedric Schumacher: Cedric.schumacher@alemannia-straß.de





Rudi Mertens

Fachapotheker für
Offizin-Pharmazie e.K.

NEFFELTAL APOTHEKE



Marktplatz 7
52388 Nörvenich

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08:00 - 13:00 Uhr
14:00 - 18:30 Uhr

Tel.: 0 24 26 / 40 67

Sa 08:30 - 13:00 Uhr

Fax: 0 24 26 / 94 05 20

Mi Nachmittags geschlossen

Kompetente Beratung in allen Arzneimittelfragen
Inkontinenz - Reiseberatung - Kompressionsstrümpfe
Eilbestellungen - Verleih von Babywaagen - Blutdruckmessung

REIFEN SIMON



Marienstraße 12 - 52388 Frauwüllesheim

Tel.: 02421 6931432

• Internet: www.reifensimon.com

Mobil: 0152 05804406

• E-Mail: info@reifensimon.com

Reifen - Felgen - Reparatur - Lagerservice

Eröffnung des Straßer Hundetreffs



Endlich ist es geschafft. Nach vielen freiwilligen Arbeitsstunden von Mitgliedern des SC Alemannia Straß wurden nun die Arbeiten zum Errichten des Straßer Hundetreffs auf der Sportanlage in Straß abgeschlossen. Im ersten Arbeits-gang wurde das Eingangstor und Zaun zur Trennung des anliegenden Beachvolleyballplatzes angebracht. Des Weiteren wurde eine Sitzbank, eine Hundetoilette mit Beutelspen-der sowie ein Wasserfass, zur Trinkwasserversorgung der Hunde, aufgestellt.

Ab sofort ist der Platz, der unterhalb des

Rasenplatzes errichtet wurde für alle Mitglieder der Straßer Ortsvereine kostenlos nutzbar. Hundetrainer **Dietmar Rosarius**, wird regelmäßig vor Ort sein und mit Rat und Tat zur Seite stehen. Ohne den vielen fleißigen Helfern wäre eine so schnelle und professionelle Herrichtung nicht möglich gewesen. Danken wollen wir folgenden Helfern und Spendern:

Günther Behrend, Freddy Hellwig, Bernd Schröder, Thomas Höreth, Gregor Bergs, Andy Betlehem, Cedric Schumacher, Heiner Wolff, Stefan Höreth, Ralf Heyen (Das Futterhaus), Rainer Schmiegelt (Forsthaus Diergardt)

Straßer Hundetreff

- Benutzung der Anlage und allen darauf befindlichen Utensilien für Mensch und Tier auf eigene Gefahr
- Benutzung nur für Mitglieder/Förderer der Straßer Feuerwehr, Schützen, Majungen, Fußball
- Impf- und Haftpflichtversicherungspflicht für alle Hunde
- Hundekot mit den bereitgestellten Tüten in den dafür vorgesehenen Behälter entsorgen
- Flüssiger Kot mittels Wasserschlauch/Gießkanne entfernen
- Außerhalb des Hundetreffs besteht Leinenpflicht
- Öffnungszeiten täglich von 8 Uhr bis 20 Uhr. Spätestens bis zum Einbruch der Dunkelheit
- In seltenen Fällen kann es zu Trainingsbetrieb des Fußballs kommen, dieser hat Vorrang
- Bei Spenden zum Erhalt und für Reparaturen der Anlage gerne an die Ansprechpartner wenden
- Zusätzlich gilt die einschlägige Verordnung der Gemeinde Hürtgenwald

Ab Freitag 25.09.2020 geöffnet!!!

Ansprechpartner:
Stefan Höreth 0173/6418122
Andi Betlehem 0173/1518171





KREMER**KLINKHAMMER**

STEFAN KLINKHAMMER

Wirtschaftsprüfer | Steuerberater

Inhaber

Dipl. Kfm. Stefan Klinkhammer
Wirtschaftsprüfer | Steuerberater

Angestellte Berufsträger

Dipl. Kfm. Manfred Kremer
Vereidigter Buchprüfer | Steuerberater

B.A. (Steuerrecht) Matthias Klinkhammer
Steuerberater

Im Oberdorf 63
52393 Hürtgenwald

Telefon 02429 1086
Telefax 02429 7300

E-Mail

mail@wpstb-klinkhammer.de
m.kremerstb-vbp@t-online.de

Weckmänner an Senioren verteilt. Traditionell werden zum Martinstag die Seniorinnen und Senioren in Straß, Horm und Schafberg mit einem Weckmann bedacht. Als Zeichen der Verbundenheit von Jung und Alt verteilen normalerweise die Straßer Grundskulkinder der Klassen 3 und 4 die Weckmänner.

Gesponsert werden die sog. Senioren-Weckmänner seit Jahren vom SC Alemannia Straß und dem Ortsvorsteher.

Nachdem Corona-bedingt in diesem Jahr schon gemeindeweit auf die öffentlichen Martinsumzüge verzichtet werden musste, war aufgrund der deutlich verschärften Corona-Maßnahmen im November an die liebgegewonnene Verteilung der Senioren-Weckmänner durch die Grundskulkinder nicht zu denken.

Die Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie haben massiven Einfluss auf unseren Alltag – aber nicht auf die Tradition.

Unter diesem Motto haben der SC Alemannia Straß und der Ortsvorsteher die knapp 70 Weckmänner am Martinstag, zur Freude der Seniorinnen und Senioren, kurzerhand selbst verteilt.

„Unser Fokus liegt stets
auf dem Kundenservice.“
Helmut und Thomas Mager



Kerpener Straße 14
52351 Düren
T. 02421 - 382 93
M. 0171 - 832 71 52
info@magergmbh.de
www.magergmbh.de



Heizung und Sanitär



LEISTUNGEN

Seit 1987 begleiten wir unsere Kunden auf dem Weg zu einer neuen, effizienteren Heizungsanlage oder einem modernen Badezimmer, und dies ganz nach deren individuellen Wünschen.

- Altbausanierungen
- Optimierung alter Heizungsanlagen inkl. hydraulischem Abgleich der Heizkörper
- Sanierung von Leitungen der Gas-, Wasser- und Abwasserinstallation
- Inspektion und Wartung von Heizungsanlagen

BESONDERHEIT

Die Firma Helmut Mager GmbH ist seit über 30 Jahren ein Familienbetrieb mit den Arbeitsschwerpunkten sanitäre Installationen und Heizungsbau im privaten sowie gewerblichen Bereich.

www.magergmbh.de

Die Verantwortlichen der Alemannia

Geschäftsführender Vorstand

Volker R. Beißel

1. Vorsitzender
Dollweg 33
52393 Hürtgenwald
Tel.: 02429/3950
Email:
familie@beist.de

Stefan Höreth

2. Vorsitzender
Im Tivoli 4
52393 Hürtgenwald
0173-6418122
Email: Stefan.hoereth@
alemannia-straß.de

Rainer Lossner

Geschäftsführer
Horner Straße 3
52393 Hürtgenwald
Tel: 02429 2356
E-Mail:
railos@alemannia-strass.de

Hans Günter Bialojahn

Kassierer
Im Tivoli 25
52393 Hürtgenwald-Straß
Tel: 02429 901796
Email: guenter.bialojahn@
swisslife-select.de

Impressum

Herausgeber

SC Alemannia Straß 1931 e.V.
Hornerstr.15
52393 Hürtgenwald-Straß

Redaktion

Rainer Lossner
02429-2356
railos@alemannia-strass.de

Besuchen Sie uns im Netz:
www.alemannia-strass.de



Sabine's Post- und Lottoshop

— Monschauer Straße 202 • Telefon DN 97 28 797 —

Wäschereiannahme

- Tabakwaren
- Schreibwaren
- Zeitschriften
- Geschenkartikel
- Grußkarten
- Süßwaren
- Coffee to go



 Postbank

 **WESTERN
UNION**

moving money for better

Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr

Sa. 7.00 - 13.00 Uhr

 **WESTLOTTO**

 **ODDSET**
DIE SPORTWETTE VON LOTTO

 **LOTTO**



Öffnungszeiten Sport-u. Schützenheim



Donnerstag von 18:30 bis 24:00 Uhr

Freitag von 19:00 bis 01:30 Uhr

Samstag und Sonntag, bei Heimspielen unserer Senioren Mannschaften sowie Fußball Übertragungen auf Großleinwand: Dazu bitte Aushang am Heim und www.alemannia-strass.de und Facebook "Alemannia Strass" beachten.

Wer Interesse hat, kann auch der WhatsApp Gruppe "Straßer Treff" beitreten, hier werden alle Termine veröffentlicht (Auch in der St. Donatus Gruppe werden alle Termine veröffentlicht).

Bei Interesse bitte an folgenden Kontakt wenden:
Andreas Gerwin Kammer Tel.: 0177 8887315

DÖNER & PIZZA CENTER



PIZZA TAXI
02429 - 90 85 39

LIEFERGEBIETE

Kleinhau, Großhau, Gey, Strass,
Hürtgen, Brandenburg, Bergstein,
Vossenack, Obermaubach

(Bei einem Bestellwert unter 15€ zzgl. 2€)



ADRESSE

Zum Steinbruch 2,
52393 Kleinhau



ÖFFNUNGSZEITEN

Montag Ruhetag

Di. bis Sa.

11 - 22 Uhr

So. und Feiertage

13 - 22 Uhr

„Für das besondere
Ambiente in Ihrem Zuhause“
Marcel Klein



Kölner Landstr. 169
52351 Düren
T. 02421 - 688 96 02
M. 0172 - 896 43 12
maler@marcelklein.de
www.marcelklein.de



Maler- und Lackiermeister

LEISTUNGEN

- klassische Maler-, Lackier- und Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlegungen (Teppich, PVC, Laminat, Fertigparkett)
- Fassadensanierungen

darüber hinaus exklusive Gestaltung im Raum

- Marmorierungen
- Stuckdekor
- Spachteltechnik
- Lasurtechniken
- Vergoldungen

außerdem:
Schimmelpilzsanierung
Energieberatung



www.marcelklein.de

„Maßarbeit in Holz!“
Jörg Brandt



Am langen Graben 31
52353 Düren
T. 02421 - 94 650
M. 0173 - 93 02 499
info@tischler-brandt.de
www.tischler-brandt.de



Tischler

LEISTUNGEN

- Möbelfertigung, Küchenumbau
- Parkettvertrieb, Parkettverlegung
- Büro-, Laden- und Praxiseinrichtungen
- Rollläden, Fenster, Haustüren
- Innentüren, Ganzglastüren, Treppen
- Ausbau von Fahrzeugen
- Reparatur-Service, Hausabsicherung
- Insekten- und Pollenschutzsysteme für Allergiker
- CNC- Fertigung



BESONDERHEIT

Wir sind immer für unsere Kunden da.

www.tischler-brandt.de

**WIR BERATEN
SIE GERNE!**

Mitglied im Dürener Unternehmer Netzwerk

HÖRSYSTEME

Müller

Das Leben klingt gut!

**KOMPETENZ
INHABERGEFÜHRT
VOR ORT**

Wir bieten:

- ☒ gratis Hörtest und Probetragen von Hörsystemen
- ☒ individuelle Hörgeräte in allen Preis- und Leistungsklassen
- ☒ exklusives Anpasskonzept – einzigartig in der Region
- ☒ individuellen Gehör- und Schwimmschutz
- ☒ barrierefreien Zugang und kostenlose Parkplätze

Niederzierer Str. 88 | 52382 Niederzier | Tel. 02428 8031188
info@hoersysteme-niederzier.de | www.hoersysteme-niederzier.de

„Ich modernisiere und
verschönere Ihr Wohnumfeld.“
Abdilvait Pajaziti

PAJAZITI
Fliesenfachbetrieb

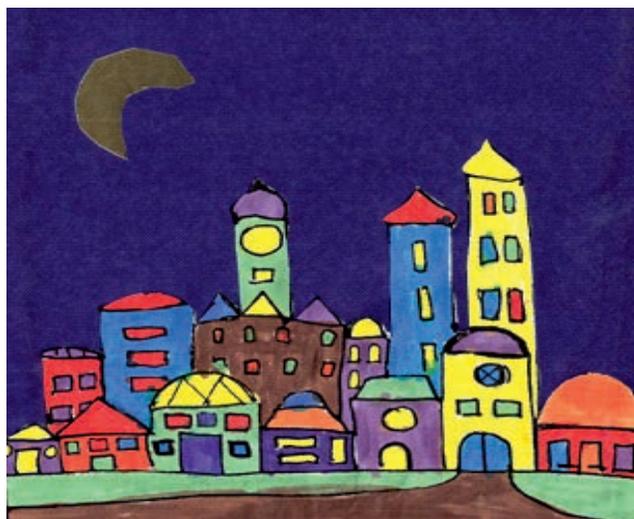


Fliesenfachbetrieb

Dahlienstr. 16
52353 Düren
T. 02421 - 396 04 17
M. 0178 - 643 83 97
info@fliesen-pajaziti.de
www.fliesen-pajaziti.de



**„Glück entsteht
oft durch
Aufmerksamkeiten
in kleinen Dingen“**



Fröhliche Weihnachten für Alle –Spenden Sie Lebensmittel!

Nicht alle Familien in der Dürener Region werden in diesem Jahr fröhliche Weihnachten feiern können. Es gibt viele Menschen, die nicht wissen, wie sie das Familienfest finanziell überstehen sollen.

Deshalb bittet die **Pfarrgemeinde St. Antonius** in diesem Jahr wieder um Ihre Unterstützung und Solidarität, indem **Sie Weihnachtspakete mit haltbaren Lebensmitteln für Bedürftige** zusammenstellen, die vor dem großen Fest in unserer Region durch den Caritasverband Düren-Jülich e.V. weitergegeben werden.

Der **SC Alemannia Straß** unterstützt abermals die Aktion der Pfarrgemeinde bei der Gabenprozession am 2. Adventswochenende und würde sich freuen, Ihre Lebensmittelspende, bestehend aus HALTBAREN Lebensmitteln (keine Frischwaren), im Sport- und Schützenheim Straß am

Sonntag, 6. Dezember 2020, 2. Advent, von 10:30 Uhr bis 14:00 Uhr
entgegen zu nehmen.

Die Bestimmungen der gültigen CoronaSchVO werden konsequent eingehalten.

Der [Kreativität bei der Zusammensetzung](#) sind ansonsten keine Grenzen gesetzt.

Der Schwerpunkt liegt natürlich auf HALTBAREN Lebensmitteln (keine Frischwaren), aber sicher freuen sich die Empfänger über die eine oder andere Süßigkeit oder ein Drogerieprodukt.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



BAUER BAUMASCHINEN

Inhaber: Wolfgang Bauer

Vermietung | Verkauf | Service

Geschäftszeiten: Montag - Freitag von 7.30 - 17.00 Uhr
Samstag von 9.00 - 11.00 Uhr

Bagger/Erdbewegungen
Absperungen/Zäune
Bauwagen/Container
Rüttelplatten
Boschhämmer
Kompressoren
Stromerzeuger/AV

Steintrennmaschinen
Kernbohrgeräte
Fugenschneider
Sandstrahlgeräte
Hochdruckreiniger
Baulaser/Nivelliere

Schuttrohre
Bauaufzüge
Gerüste
Heizgeräte/Trockner
Pumpen
u. vieles mehr

Frankenstrasse 35
52351 Düren

Telefon 02421 - 53678
Fax 02421 - 502149

Email
bauer.baumaschinen@gmail.de

Vandrich Friseursalon

Dürenerstraße 62
52393 Hürtgenwald/Gey
Tel.: 02429/1310

Öffnungszeiten:

Mo Ruhetag
Di - Fr 8:30 - 17:00 Uhr
Sa 8:00 - 13:00 Uhr

Termin nach Absprache

www.hey-vandrich.dlcina.de

MALERBETRIEB R. GASPAR



R G
Malerbetrieb
Ralf Gaspar

Wir sind ein Familienbetrieb, bei dem die Freundlichkeit und Respekt vor dem Kunden und seinen Wünschen die oberste Priorität hat.

Unsere Leistungen:

- ✓ Unser Maler- und Lackierbetrieb kann auf mehrjährige Erfahrung und viele erfolgreich umgesetzte Projekte blicken. Zufriedene Kunden motivieren uns, auch weiterhin alle Aufgaben zuverlässig, pünktlich und vertrauensvoll umzusetzen.
- ✓ Moderne Raum- und Fassadengestaltung
- ✓ Antike Handwerkstechnik
- ✓ Lasur-, Spachtel- und Putztechnik
- ✓ Schimmelsanierung (zertifiziert)
- ✓ Tapezierarbeiten aller Art
- ✓ Vollwärmeschutz
- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Holzschutz

Besonders pflegen wir den Kontakt zu unserer Privatkundschaft. Diese weiß, dass wir uns für "Kleinigkeiten" nicht zu schade sind.

Wir machen
den Unterschied!
Ihr Innungsfachbetrieb

Malerbetrieb R. Gaspar

Am Schafberg 5
52393 Hürtgenwald

Kontakt

+49 2429 / 75 98
+49 2429 / 90 91 29
info@malerbetrieb-gaspar.de

www.malerbetrieb-gaspar.de
facebook /Malerbetrieb Gaspar



Grün fahren war noch nie so günstig!



BAFA-Prämie erhöht: bis zu 6000 € Förderung!
Und zusätzlich Mehrwertsteuervorteil und Händlerprämie.
Jetzt 3-fach sparen und Vorfahrer werden!



IONIQ Elektro

Trend 100 kW (136 PS) 38,3 kWh

- 8" Navigationssystem mit Rückfahrkamera
- Einparkhilfe hinten
- Adaptiver Tempomat
- Lichtsensor
- Frontkollisionswarner
- Vielfältige Assistenzsysteme
- Klimaautomatik uvm.

UVP ~~37.548 €~~ **Angebotspreis² 32.990 €**

ZUSÄTZLICH 6000 € STAATL. FÖRDERUNG!



IONIQ Plug-In Hybrid

1.6 104 kW (141 PS)

- 8" Navigationssystem mit Rückfahrkamera
- Einparkhilfe hinten
- Adaptiver Tempomat
- Lichtsensor
- Frontkollisionswarner
- Vielfältige Assistenzsysteme
- Klimaautomatik uvm.

UVP ~~32.869 €~~ **Angebotspreis² 28.590 €**

ZUSÄTZLICH 4500 € STAATL. FÖRDERUNG!



KONA Elektro

100 kW (136 PS) 38,3 kWh

- 8" Navigationssystem mit Rückfahrkamera
- Einparkhilfe hinten
- Adaptiver Tempomat
- Lichtsensor
- Frontkollisionswarner
- Vielfältige Assistenzsysteme
- Klimaautomatik uvm.

UVP ~~36.223 €~~ **Angebotspreis² 31.590 €**

ZUSÄTZLICH 6000 € STAATL. FÖRDERUNG!

Stromverbrauch kombiniert: IONIQ EV: 13.8 kWh/100km. CO₂- Emission 0 g/100km; Effizienzklasse A+; KONA EV: 15.0 kWh/100km. CO₂- Emission 0 g/100km; Effizienzklasse A+; IONIQ Plug-In Hybrid: Gesamtverbrauch in l/100km: kombiniert 1,1; Stromverbrauch kombiniert: 10.3 kWh/100km; CO₂-Emission kombiniert 26 g/km; Effizienzklasse A+ Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

Sazma

Autohaus Rudolf Sazma e. K.
Eschweiler-Weisweiler und Düren



www.autohaus-sazma.de

¹ Die Umweltprämie setzt sich zusammen aus dem Bundesanteil am Umweltbonus in Höhe von (derzeit max.) 6.000 € und dem (erhöhten) Herstelleranteil von Hyundai bzw. von uns in Höhe von (derzeit max.) 5.000 € (brutto). Der Herstelleranteil wird von uns im Kauf- oder Leasingvertrag in Abzug gebracht. Der Bundesanteil ist gesondert beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) zu beantragen und wird bewilligt, wenn die Fördervoraussetzungen (siehe dazu http://www.bafa.de/DE/Energie/Energieeffizienz/Elektromobilitaet/elektromobilitaet_node.html) vorliegen. ² inkl. Überführung

5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit*

8 Jahre Garantie**

* Fahrzeuggarantie ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für serienmäßiges Car-Audio-Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel und 2 Jahre für die Bordnetz-Batterie), 5 Jahren Lackgarantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlosen Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Zudem 5 Jahre beziehungsweise für die Hyundai Elektro-, Hybrid-, Plug-in-Hybrid- und Wasserstoff-Modelle 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). ** Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit greift für den KONA Elektro und IONIQ Elektro im Anschluss an die Hyundai Herstellergarantie zusätzlich die 3-jährige Anschlussgarantie der Real Garant Versicherung AG (Strohgäustraße 5, 73765 Neuhausen). Die Leistungen der Anschlussgarantie weichen von der Herstellergarantie ab (Details hierzu für den KONA Elektro unter (<https://www.hyundai.de/garantiebedingungen>) und für den IONIQ Elektro unter (<https://www.hyundai.de/garantiebedingungen-ioniq>)). Garantie für die Hochvolt-Batterie ohne Aufpreis für KONA Elektro: 8 Jahre oder bis zu 160.000 km bzw. für IONIQ Elektro und IONIQ Plug-In-Hybrid bis zu 200.000 km für, je nachdem was zuerst eintritt. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den Bedingungen des Garantie- und Servicehefts.



Zusammenhalten in der Pandemie - Nach dem Teil-Lockdown geht es weiter!



blessing

KFZ-Sachverständiger

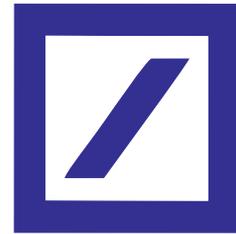
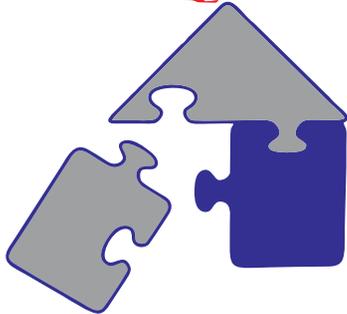
www.kfz-blessing.de

☎ 02429.902573

✉ mail@kfz-blessing.de



Volltreffer



Baufinanzierung bei der alles passt!

- **Baufinanzierungen**
- **Immobilien**
- **Bausparen**
- **Kredite**

Selbstständiger Finanzberater

Klaus Hallmanns

Mobil 0175 / 260 42 18

Email klaus.hallmanns@db.com

Beratung auch bei Ihnen zu Hause.

Zertifiziertes Mitglied der



P-H-Röhl NRW GmbH



RÖHLL

Kampfmittelräumung

Im Weidchen 18
52353 Düren

Telefon: (02421) 407 81 - 0

Telefax: (02421) 407 81 - 20

E-Mail: kontakt@p-h-roehll.de

Web: <http://www.p-h-roehll.de>

**Für die Saison 2020 /2021
wünschen wir allen Mannschaften
viel Erfolg und dass die gesteckten
Saisonziele erreicht werden.**



Ausbildung zum Flurförderzeug- führer

Björn Jompertz

Ausbilder

Schillingsstraße 12
52355 Düren

0173 - 9022553

bjoern.jompertz@unitybox.de



Sale e Pepe

Ristorante Italiano



Giuseppe Sinopoli

Dürener Straße 12

52249 Eschweiler

Tel. 02403 - 74 99 343

www.saleepepe-eschweiler.de



Fossil tanken war gestern!



Machen Sie die Zukunft zu Ihrer Gegenwart!

Die **STROGA Vertriebsagentur** vertreibt Ladestationen für Elektrofahrzeuge (E-Autos und E-Bikes/Pedelecs).

Firmen, Kommunen und Institutionen bilden unseren Kundenstamm, den wir flexibel und schnell vor Ort betreuen.

Wir sind immer an weiteren Vertriebs- und Servicepartnern interessiert.
Sprechen Sie uns an!



STROGA Vertriebsagentur
Thomas Krage
Steinstraßer Allee 7
52428 Jülich
☎ 0 24 61 - 93 57 94
☎ 01522 - 574 59 03
www.stroga-krage.de



WESTRING

D I C H T U N G S T E C H N I K

- HYRAULIKDICHTUNGEN
- PNEUMATIKDICHTUNGEN
- PTFE FÜHRUNGEN/LAGER
- WELLENDICHTUNGEN
- O-RINGE
- ROTORDICHTUNGEN
- PROFILDICHTUNGEN SILIKON/EPDM



Talbenden 4 · 52353 Düren · Tel. 02428/80 29-0 · Fax 02428/80 29-29
westring.mg@t-online.de · www.westring-dichtungstechnik.de



Qualität & Frische

Stehcafé Bäckerei Lebensmittel



Haefen

Dürener Str. 49
Hürtgenwald-Gey
Telefon (02429) 1297